

TERMINE 2010 DATES

Radrennen »Rund um Köln«

Wo | Where: Köln
 Wann | When: 05.04.2010
 Info: www.rundumkoeln.de

RheinEnergie Marathon Bonn

Wo | Where: Belderberg, Bonn
 Wann | When: 25.04.2010
 Info: www.rheinenergie-marathon-bonn.de

Eishockey Weltmeisterschaft 2010

Wo | Where: Lanxess-Arena
 Wann | When: 07.-23.05.2010
 Info: www.ihwc2010.com

Mehl-Mülhens-Rennen

Wo | Where: Galopprennbahn Köln-Weidenpesch
 Wann | When: 09.05.2010
 Info: www.koeln-galopp.de

Bayer Leichtathletik Meeting

Wo | Where: Manforter Stadion, Leverkusen
 Wann | When: Juli 2010
 Info: www.tsvbayer04-leichtathletik.de

VIII. Gay Games Cologne

Wo | Where: Köln
 Wann | When: 31.07.-07.08.2010
 Info: www.games-cologne.de

Kölner Golf Woche – 7 Tage, 7 Turniere, 7 Plätze

Wo | Where: Köln und Umgebung
 Wann | When: 31.07.-07.08.2010
 Info: www.koelnergolfwoche.de

Köln Triathlon

Wo | Where: Fühlinger See, Köln
 Wann | When: 04.-05.09.2010
 Info: www.koelntriathlon.de

Mercedes-Benz-Championship

Wo | Where: Golf-Club Gut Lärchenhof, Pulheim
 Wann | When: 09.-12.09.2010
 Info: www.mercedes-benz-championship.de

Rodderberg Park-Derby (Reitturnier)

Wo | Where: Bad Godesberg
 Wann | When: 10.-12.09.2010
 Info: www.rodderberg.de

Kölner DKV-Brückenlauf

Wo | Where: Dt. Sport- & Olympiamuseum, Köln
 Wann | When: September 2010
 Info: www.asv-koeln.de

Köln Marathon

Wo | Where: Köln-Deutz
 Wann | When: 03.10.2010
 Info: www.koeln-marathon.de

Dreibrückenlauf

Wo | Where: Bonn-Beuel
 Wann | When: 17.10.2010
 Info: www.drei-bruecken-lauf.de



Sportevents in der Region Köln als Stadt des Sports und – mehr noch – der Sportwissenschaft genießt Weltruf. Die Deutsche Sporthochschule Köln mit ihren modernsten technischen Einrichtungen zieht zahlreiche in- und ausländische Spitzensportler und Sportlehrer aus aller Welt an, die an ihren 19 verschiedenen Sportinstituten oder an der Trainerakademie forschen, lehren und trainieren. Im benachbarten, neu gebauten Stadion finden bis zu 51.000 Fußball- oder Open-Air-Konzert-Fans auf den lichtdurchlässig überdachten Tribünen Platz. Direkt daneben liegt eines der modernsten Radrenn-Stadien Europas. Liebhaber des Pferdesports zieht es zur Galopprennbahn in Weidenpesch, Ruderer und Kanuten finden ihr Paradies auf der Regattastrecke am Fühlinger See. Der Köln Marathon führt jährlich Anfang Oktober Tausende begeisterter Läufer kreuz und quer durch die Stadt. Daneben hat sich der Köln Triathlon, der im September 2010 bereits zum sechsten Mal am Fühlinger See startet, als Ausdauerereignis sowohl für Profis als auch Amateure etabliert.

Köln ist die Stadt der Weltmeisterschaften: Im Juni 2006 wurden im Kölner Stadion fünf Spiele der Fußball-WM ausgetragen, während gleichzeitig zehntausende Besucher beim »public viewing« sich und die ganze Stadt in Partystimmung brachten und im Frühjahr 2007 fanden in der Lanxess Arena mehrere Spiele der Handball-Weltmeisterschaft statt. 2010 werden gleich



zwei Sportevents Besucher aus aller Welt in die Domstadt locken: Bei der Eishockey-WM im Mai werden sich in der Lanxess Arena die besten Mannschaften der Welt auf scharfen Kufen gegenüber stehen und ab Ende Juli werden 12.000 Teilnehmer aus 70 Nationen zu den »VIII. Gay Games Cologne« erwartet.



Internationale Golf-Turniere und hoch-dotierte Preise bestimmen das Golferleben in und um Köln. In der Stadt selbst sind allein sechs Golf-Clubs zu Hause und vor ihren Toren liegen etwa 30 weitere Anlagen. Damit kann die Region sich stolz als die am dichtesten mit Greens bestückte Gegend Deutschlands bezeichnen. Die Anlagen reichen vom teuren und exklusiven Top-Club über öffentliche Golfplätze bis zu reinen Abschlagsübungsplätzen. Zu den Highlights unter den Golf-Events gehören die »Kölner Golf-Woche« im August (www.koelnergolfwoche.de) und das internationale »Mercedes Benz Championship« (www.mercedes-benz-championship.de), das jährlich im September auf Gut Lärchenhof ausgetragen wird.

International golf tournaments and valuable prizes determine the golf scene in and around Cologne. The city itself is home to six golf clubs alone, and on the outskirts of Cologne there are about 30 other courses. The region can thus proudly describe itself as the region of Germany with the highest concentration of greens. The facilities extend from expensive and exclusive top clubs through to public golf courses up to pure driving ranges. The golf event highlights include »Cologne Golf Week« in August (www.koelnergolfwoche.de) and the international »Mercedes Benz Championship« (www.mercedes-benz-championship.de), which is held each September on the Lärchenhof estate.



Sporting Events Cologne as a city of sports and - what's more - of sports science is world-famous. The German College of Physical Education in Cologne with the most modern technical facilities attracts numerous top German and foreign sportsmen and women and sports teachers from all over the world, who research, teach and train at the 19 different sports institutes or at the Trainer Academy. The translucent roof-covered terraces in the nearby newly erected stadium accommodates up to 51,000 football and open-air concert fans. In the vicinity of the stadium, one of the most modern cycle race halls in Europe opened in 1996. Other important centres of sport in Cologne are the regatta courses on the Fühlinger Lake for rowers and canoeists and the racecourse in Weidenpesch for horse racing. The Cologne Marathon which takes place in October every year makes for thousands of enthusiastic sportsmen run around the city. The Cologne Triathlon, which will be held for the sixth time at Fühlinger Lake in September 2010, has also developed itself as an endurance event for both professional athletes as well as amateurs.

Cologne is the city of world championships: In June 2006 five matches of the Football World Cup were held in the Kölner Stadion (Cologne Stadium), whilst at the same time ten thousand visitors attended the »public viewing«, together with the whole city, in a party atmosphere. In January and February 2007 several games of the Handball World Championship were held in the Lanxess Arena. In May 2010, the best teams in the world will be on their metal in the same venue for the Ice Hockey World Championship and 12,000 participants from 70 nations are expected at the »VIII. Gay Games Cologne« in July.




Deutsches Sport- & Olympia-Museum

Auf einer Fläche von ca. 2.000 qm werden die Geschichte und Höhepunkte des internationalen und deutschen Sportgeschehens seit der Antike gezeigt. Ein Highlight ist der höchstgelegene Sportplatz der Stadt auf dem Dach des Gebäudes. Mit seiner außergewöhnlichen Sammlung und zahlreichen Veranstaltungen spiegelt es die herausragende Bedeutung der Sportstadt Köln wider.

German Sports & Olympics Museum

In approximately 2,000 sqm of space the history and highlights of international sports since Greek antiquity are shown. A special treat is the city's most elevated sports field on the building's roof. With its exhibits and numerous events it reflects Cologne's standing as an international sports city.

VEREIN CLUB	SPIELSTÄTTE VENUE	SPIELZEIT SEASON & DATES
 1. FC Köln (Fußball) Geißbockheim Franz-Kremer-Allee 1-3 • 50937 Köln Tel. 02 21/7 16 16-300 • Fax -399 www.fc-koeln.de	RheinEnergieStadion max. 50.997 Personen persons Aachener Straße 999 • 50933 Köln Tel. 02 21/7 16 16-150 • Fax -151	14.08.2009 - 22.05.2010 Fr. Fri. 18h So. Sun. 14h Mo. Mon. 20.15h
 Bayer 04 Leverkusen (Fußball) Bismarckstr. 122-124 • 51373 Leverkusen Tel. 02 14/86 60-0 • Fax -512 www.bayer04.de	BayArena max 30.000 Personen persons www.bayarena.de	14.08.2009 - 22.05.2010 Sa. Sat. 15.30h So. Sun. 18h
 Kölner Eishockey Club »Die Haie« Gummersbacher Str. 4 • 50679 Köln Tel. 02 21/27 95-0 • Fax -50 www.haie.de	Lanxess Arena max. 18.500 Personen persons Willy-Brandt-Platz 3 • 50679 Köln www.lanxessarena.de	18.09.2009 - 04.04.2010 Fr., Sa., Di., Do. Fri., Sat., Tue., Thu. 14h, 19.30h
 Bayer Giants Leverkusen Basketballteam Tannenbergr. 57 • 51373 Leverkusen Tel. 02 14/8 68 00 53 www.bayer-giants-leverkusen.de	Smidt-Arena max. 3.500 Personen persons Bismarckstr. 125 • 51373 Leverkusen	05.09.2009 - 27.03.2010 Bundesliga: Sa. Sat. 18h, So. Sun. 17h Do., Fr. Thu., Fri. 20h
 Telekom Baskets Bonn Basketsring 1 • 53123 Bonn Tel. 02 28/2 59 02-0 • Fax -22 www.telekom-baskets-bonn.de	Telekom Dome max. 6.000 Personen persons Basketsring 1 • 53123 Bonn	20.09.2009 - 08.05.2010 Bundesliga: Sa. Sat. 19.30h, So. Sun. 17h
 Cologne Cardinals Sports Club (Baseball) Maarweg 64 • 50933 Köln Tel.: 0 15 22 / 2 51 53 17 www.colognecardinals.de	Baseball-Anlage im Reitstadion max. 1.000 Personen persons Aachener Str. 800 • 50933 Köln	04.04.2010-20.06.2010 Do., Sa., So. Thu., Sat., Sun. 12h, 14h
 VfL Gummersbach (Handball) Schützenstr. 10 • 51643 Gummersbach Tel. 0 22 61/80 83-0 • Fax -15 www.vfl-gummersbach.de	Lanxess Arena (s.o. see above) & Eugen-Haas-Halle max. 2176 Personen persons Moltke-Str. 47 • 51643 Gummersbach	05.09.2009 - 05.06.2010 Fr., Sa. Fri., Sat. 15h, 17h, 20h
 TSV Dormagen (Handball) Höhenberg 40 • 41539 Dormagen Tel. 0 21 33/51 67 99 www.tsvdormagen.de	TSV Sportcenter max. 3002 Personen persons Höhenberg 40 • 41539 Dormagen	05.09.2009 - 05.06.2010 Fr., Sa. Fri., Sat. 15h, 17h, 20h
 Kölner Renn-Verein 1897 e.V. (Reitsport) Rennbahnstr. 152 • 50737 Köln Tel. 02 21/9 74 50-50 • Fax -55 www.koeln-galopp.de	Galopprennbahn Köln-Weidenpesch max. 20.000 Personen persons	04.04.2010 - 17.10.2010 Sa., So. Sat., Sun. 13.15h vereinzelt Abendenntermeine